

<p><b>DZIAŁ ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH</b> <b>UNIwersYTETU JAGIELLOŃSKIEGO</b> ul. Straszewskiego 25/3 i 4, 31-113 Kraków tel. +4812-663-39-03 e-mail: <a href="mailto:bzp@uj.edu.pl">bzp@uj.edu.pl</a> <a href="https://www.uj.edu.pl">https://www.uj.edu.pl</a>; <a href="https://przetargi.uj.edu.pl">https://przetargi.uj.edu.pl</a></p>	
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

Kraków, dnia 24.07.2024 r.

## **Do wszystkich Wykonawców**

*Dotyczy: postępowania prowadzonego w trybie podstawowym bez możliwości negocjacji na podstawie art. 275 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1605 z późn. zm.), którego przedmiotem jest Wyłonienie Wykonawcy w zakresie dostawy 1 (jednego) serwera dla Uniwersyteckiego Systemu Obsługi Studiów UJ, numer postępowania 80.272.213.2024.*

## **PYTANIA I ODPOWIEDZI DO TREŚCI SWZ**

*Szanowni Państwo,*

Zamawiający przedstawia poniżej treść pytań i udzielonych odpowiedzi do treści Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), w postępowaniu na wyżej opisany zakres przedmiotowy.

### **Pytanie nr 1:**

W opisie serwera punkt 7 Zamawiający wymaga minimum 1 złącza VGA oraz minimum 1 DisplayPort. Czy Zamawiający dopuszcza rozwiązanie posiadające 1 złącze VGA z przodu serwera, nieposiadające złącza DisplayPort? (tylko jeden producent posiada złącza DisplayPort, co powoduje ograniczenie konkurencji).

### **Odpowiedź:**

Zamawiający dopuszcza rozwiązanie posiadające 1 złącze VGA z przodu serwera, nieposiadające złącza DisplayPort.

### **Pytanie nr 2:**

W opisie serwera punkt 11 Obsługiwane Systemy Operacyjne, Zamawiający wymaga wsparcia dla Proxmox. Obecnie wiodący producenci serwerów nie certyfikowali jeszcze własnych rozwiązań do pracy z Proxmox. Również sam Proxmox nie publikuje własnych list HCL potwierdzających zgodność tego oprogramowania z konkretnymi platformami sprzętowymi. W związku z brakiem dostępnej dokumentacji potwierdzającej wsparcie dla Proxmox, wnioskujemy o wykreślenie zapisu o wsparciu dla Proxmox, gdyż Wykonawca nie może obiektywnie i rzetelnie potwierdzić czegoś, czego nie potwierdza sam Producent oferowanego sprzętu.

### **Odpowiedź:**

Zamawiający wykreśli zapis o wsparciu dla Proxmox.

### **Pytanie nr 3:**

§5.1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot Umowy bez wad (usterek), przy czym jest zobowiązany zweryfikować zgodność znajdujących się na przedmiocie Umowy oznaczeń z danymi zawartymi w dokumencie gwarancyjnym (oświadczeniu gwaranta) wskazanym w ust. 2 niniejszego paragrafu Umowy oraz stan plomb i innych umieszczonych na nim zabezpieczeń, o ile takie zabezpieczenia zostały zastosowane.

2. Wykonawca wraz z dostawą całości przedmiotu niniejszej Umowy, wyda Zamawiającemu dokument

gwarancyjny (oświadczenie gwaranta), którego treść będzie obejmowała co najmniej następujące informacje: nazwę i adres gwaranta lub jego przedstawiciela w Rzeczypospolitej Polskiej, czas trwania i terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej, uprawnienia przysługujące Zamawiającemu w razie stwierdzenia wady fizycznej, a także stwierdzenie, że gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Zamawiającego wynikających z przepisów o rękojmi za wady przedmiotu Umowy. Pragniemy zaznaczyć, iż wraz z dostawą sprzętu nie są dostarczane dokumenty w formie fizycznej tj.: karty gwarancyjne czy instrukcje obsługi. Serwis gwarancyjny świadczony jest w oparciu o indywidualny numer seryjny produktu tzw. Service Tag. Na jego podstawie Zamawiający uzyskuje w trakcie gwarancji wszelką pomoc techniczną oraz serwisową nabywanego sprzętu. Na stronie producenta, po wskazaniu numeru seryjnego sprzętu, dostępne są wszelkie informacje dotyczące czasu trwania, zasięgu ochrony gwarancyjnej, historii zdarzeń serwisowych itp. Również wszelka dokumentacja dostępna jest na stronie producenta w języku angielskim. Prosimy zatem o naniesienie odpowiednich zmian w ww. punktach poprzez zastąpienie sformułowania: „dokument gwarancyjny”, terminem: "Ogólne Warunki Gwarancji Producenta" oraz uwzględnienie wersji elektronicznych wymaganych dokumentów.

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że niezależnie jaką nazwę oświadczeniu gwaranta nada mu Gwarant, będzie ono honorowane przez Uniwersytet Jagielloński w Krakowie, o ile jego treść będzie spełniać wymagania określone w art. 577<sup>1</sup> § 1 i § 2 Kodeksu cywilnego, zgodnie z którym: „*§ 1. Gwarant formułuje oświadczenie gwarancyjne w sposób jasny i zrozumiały, a gdy rodzaj informacji na to pozwala – w powszechnie zrozumiałej formie graficznej. Jeżeli rzecz jest wprowadzana do obrotu w Rzeczypospolitej Polskiej, oświadczenie gwarancyjne sporządza się w języku polskim. Wymagania używania języka polskiego nie stosuje się do nazw własnych, znaków towarowych, nazw handlowych, oznaczeń pochodzenia towarów oraz zwyczajowo stosowanej terminologii naukowej i technicznej. § 2. Oświadczenie gwarancyjne zawiera podstawowe informacje potrzebne do wykonywania uprawnień z gwarancji, w szczególności nazwę i adres gwaranta lub jego przedstawiciela w Rzeczypospolitej Polskiej, czas trwania i terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej, uprawnienia przysługujące w razie stwierdzenia wady, a także stwierdzenie, że gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedane*”.

#### **Pytanie nr 4:**

§5.8. Bieg terminu gwarancji rozpoczyna się w dniu następnym, po odbiorze przedmiotu Umowy, przy czym w przypadku wymiany wadliwego przedmiotu Umowy (jego elementu lub modułu) na nowy albo dokonania usunięcia istotnej wady (usterki) termin gwarancji biegnie na nowo od chwili ponownego dostarczenia Zamawiającemu naprawionych rzeczy (odpowiednio przedmiotu Umowy, jego elementu lub modułu).

Wnioskujemy do Zamawiającego o zmianę zapisu, z tego względu, iż okres gwarancji na przedmiot zamówienia obowiązuje tylko przez czas, jaki Zamawiający uwzględnił w dokumentacji postępowania.

Ponadto gwarancja obejmuje całe urządzenie, dlatego nie ma możliwości, aby na dany element lub moduł po naprawie lub wymianie, okres gwarancji biegł na nowo, ponieważ stanowi on składową urządzenia.

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że treść § 5 ust. 8 projektowanych postanowień umownych jest odpowiednikiem art. 581 § 1 Kodeksu cywilnego: „*Jeżeli w wykonaniu swoich obowiązków gwarant dostarczył uprawnionemu z gwarancji zamiast rzeczy wadliwej rzecz wolną od wad albo dokonał istotnych napraw rzeczy objętej gwarancją, termin gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia rzeczy wolnej od wad lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej*”. Dodatkowo Zamawiający podnosi, że zgodnie z wyroczeniem Sądu Apelacyjnego w Krakowie o sygn. akt I ACa 1046/14 z dnia 19 listopada 2014 r.: „*1. Przepis art. 581 § 1 KC, który ma charakter bezwzględnie obowiązujący, stanowi, że bieg terminu gwarancji biegnie na nowo w razie dostarczenia kupującemu rzeczy wolnej*

**od wad zamiast rzeczy wadliwej albo dokonania istotnych napraw rzeczy objętej gwarancją”.** W konsekwencji treść § 5 ust. 8 projektowanych postanowień umownych nie ulegnie zmianie.

**Pytanie nr 5:**

§.5.9. Okres gwarancji ulega automatycznie przedłużeniu o okres naprawy, tj. czas liczony od zgłoszenia do usunięcia awarii czy usterki określony w ust. 6 niniejszego paragrafu Umowy. Zgodnie z pytaniem nr 2 wnioskujemy o zmianę zapisów z tego względu, iż okres gwarancji na przedmiot zamówienia obowiązuje tylko przez czas, jaki Zamawiający uwzględnił w dokumentacji postępowania.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że treść § 5 ust. 9 projektowanych postanowień umownych jest odpowiednikiem art. 581 § 2 Kodeksu cywilnego: *„W innych wypadkach termin gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w ciągu którego wskutek wady rzeczy objętej gwarancją uprawniony z gwarancji nie mógł z niej korzystać”*. Dodatkowo Zamawiający podnosi, że niniejszy pogląd Zamawiającego znajduje potwierdzenie w stanowisku Ewy Habryn – Chojnackiej, która stwierdziła, że: *„W przypadku gdy gwarant nie dokonał wymiany rzeczy albo wykonana naprawa nie była istotna (np. gdy realizacja uprawnień gwarancyjnych nastąpiła poprzez wykonanie drobnej naprawy bądź poprzez spełnienie innych świadczeń określonych w gwarancji), termin gwarancji nie biegnie od nowa, lecz ulega przedłużeniu o czas, w ciągu którego wskutek wady rzeczy objętej gwarancją uprawniony z gwarancji nie mógł z niej korzystać. Przywrócenie kupującemu możliwości korzystania z rzeczy należy interpretować w taki sam sposób, jak przy naprawie istotnej bądź wymianie rzeczy. Zatem jest to chwila odzyskania przez kupującego faktycznego władztwa nad rzeczą o zagwarantowanych właściwościach”* (Ewa Habryn – Chojnacka [w:] Maciej Gutowski (red.), „Kodeks cywilny. Tom II. Komentarz. Art. 353–626”, Legalis 2022 r., teza nr 4 komentarza do art. 581). W konsekwencji treść § 5 ust. 9 projektowanych postanowień umownych nie ulegnie zmianie.

**Pytanie nr 6:**

10. Zamawiający może wykonywać uprawnienia z tytułu rękojmi za wady fizyczne rzeczy niezależnie od uprawnień wynikających z gwarancji. Uprawnienia z tytułu rękojmi za wady fizyczne wygasają po upływie 24 miesięcy od momentu dostarczenia Zamawiającemu całości przedmiotu Umowy potwierdzonego podpisanym protokołem odbioru bez zastrzeżeń, przy czym w razie wykonywania przez Zamawiającego uprawnień z gwarancji bieg terminu do wykonania uprawnień z tytułu rękojmi ulega zawieszeniu z dniem zawiadomienia Wykonawcy o wadzie (usterce). Termin ten biegnie dalej od dnia odmowy przez Wykonawcy wykonania obowiązków wynikających z gwarancji albo bezskutecznego upływu terminu określonego na usunięcie wady (usterki) przedmiotu Umowy. Zgodnie z pytaniem nr 4 wnioskujemy o zmianę zapisów i wykreślenie wzmianki o zawieszeniu okresu rękojmi, z tego względu, iż okres gwarancji oraz rękojmi na przedmiot zamówienia obowiązuje tylko przez czas, jaki Zamawiający uwzględnił w dokumentacji postępowania.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że treść § 5 ust. 10 projektowanych postanowień umownych jest odpowiednikiem art. 579 Kodeksu cywilnego: *„§ 1. Kupujący może wykonywać uprawnienia z tytułu rękojmi za wady fizyczne rzeczy niezależnie od uprawnień wynikających z gwarancji. § 2. Wykonanie uprawnień z gwarancji nie wpływa na odpowiedzialność sprzedawcy z tytułu rękojmi. § 3. Jednakże w razie wykonywania przez kupującego uprawnień z gwarancji bieg terminu do wykonania uprawnień z tytułu rękojmi ulega zawieszeniu z dniem zawiadomienia sprzedawcy o wadzie. Termin ten biegnie dalej od dnia odmowy przez gwaranta wykonania obowiązków wynikających z gwarancji albo bezskutecznego upływu czasu na ich wykonanie”*. W konsekwencji treść § 5 ust. 10 projektowanych postanowień umownych nie ulegnie zmianie.

**Pytanie nr 7:**

§6.2.2.3. zwłoki w wykonaniu przedmiotu Umowy w wysokości 0,5% wynagrodzenia brutto ustalonego w §3 ust. 2 Umowy, lecz nie mniej niż 50,00 PLN, za każdy dzień zwłoki (...)

2.4. zwłoki w usunięciu wad przedmiotu, Umowy stwierdzonych przy odbiorze, w wysokości 0,5% wynagrodzenia brutto ustalonego w § 3 ust. 2, lecz nie mniej niż 50,00 PLN, Umowy za każdy dzień zwłoki (...)

Wnioskujemy do Zamawiającego o zmniejszenie wysokości kar w powyższych punktach do 0,2%

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że: „Kara umowna jest swego rodzaju odszkodowaniem służącym naprawieniu szkody wyrządzonej niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem zobowiązania niepieniężnego” (wyrok Sądu Apelacyjnego w Warszawie o sygn. akt I ACa 1325/14 z dnia 24 kwietnia 2015 r.). Biorąc pod uwagę, że Uniwersytet Jagielloński w Krakowie jako uczelnia publiczna należąca do sektora finansów publicznych w myśl art. 9 pkt 11 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t. j. Dz. U. 2023 poz. 1270). Zatem Zamawiający w oparciu o art. 44 ust. 3 ww. ustawy jest zobligowany dokonywać wydatków publicznych 1) w sposób celowy i oszczędny, z zachowaniem zasad: a) uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów, b) optymalnego doboru metod i środków służących osiągnięciu założonych celów; 2) w sposób umożliwiający terminową realizację zadań; 3) w wysokości i terminach wynikających z wcześniej zaciągniętych zobowiązań. „Przepis ten przewiduje kilka zasad obowiązujących przy dokonywaniu wydatków, które muszą być spełnione łącznie. Są to: celowość i oszczędność, efektywność, skuteczność i terminowość. **Celowość oznacza, że poniesienie wydatku jest niezbędne do realizacji zadania publicznego. Oszczędność wiąże się z ograniczeniem wysokości wydatku do minimum niezbędnego, aby zrealizować zadanie na odpowiednim poziomie jakościowym. Uzyskiwanie najlepszych efektów z danych nakładów jest określane jako efektywność wydatków. Optymalny dobór metod i środków służących osiągnięciu założonych celów określa się skutecznością wydatków. Ponoszenie wydatków w określonych terminach określa się zasadą terminowości**” (Małgorzata Cilak [w:] Zbigniew Ofiarski (red.), „Ustawa o finansach publicznych. Komentarz”, Lex 2021 r., teza nr 5 komentarza do art. 44).

W tym miejscu Zamawiający nadmienia, iż znaczenie zasady efektywności wzrosło na gruncie brzmienia art. 17 ustawy PZP, stanowiącego: „Zamawiający udziela zamówienia w sposób zapewniający: 1) najlepszą jakość dostaw, usług, oraz robót budowlanych, uzasadnioną charakterem zamówienia, w ramach środków, które zamawiający może przeznaczyć na jego realizację, oraz 2) uzyskanie najlepszych efektów zamówienia, w tym efektów społecznych, środowiskowych oraz gospodarczych, o ile którykolwiek z tych efektów jest możliwy do uzyskania w danym zamówieniu, w stosunku do poniesionych nakładów”. Piotr Wiśniewski dokonał wyczerpującej wykładni przywołanego przepisu, stwierdzając, że: „Zasada efektywności ekonomicznej wywodzi się pośrednio z wytycznej zawartej w art. 44 ust. 3 pkt 1 u.f.p., zgodnie z którą wydatki publiczne powinny być dokonywane w sposób celowy i oszczędny, z zachowaniem zasad: a) uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów, b) optymalnego doboru metod i środków służących osiągnięciu założonych celów. Zasada efektywności ekonomicznej sformułowana jest w dwojaki sposób. **Po pierwsze, jako zapewnienie najlepszej jakości dostaw, usług oraz robót budowlanych, uzasadnione charakterem zamówienia, w ramach środków, które zamawiający może przeznaczyć na jego realizację. Chodzi tu o zobowiązanie zamawiających do uzyskania najlepszego jakościowo przedmiotu zamówienia w ramach posiadanych środków finansowych. (...)** Drugim sposobem zachowania zasady efektywności ekonomicznej jest zapewnienie uzyskania najlepszych efektów zamówienia, w tym efektów społecznych, środowiskowych oraz gospodarczych, o ile którykolwiek z tych efektów jest możliwy do uzyskania w danym zamówieniu w stosunku do poniesionych nakładów. Powyższe efekty zamówienia oznaczają, że efektywność musi być rozumiana również jako inne niż finansowe skutki” (Piotr Wiśniewski [w:] Józef Edmund Nowicki oraz Piotr Wiśniewski (red.), „Prawo zamówień publicznych. Komentarz”, Wolters Kluwer Polska 2023 r., teza nr 2 i 3 komentarza do art. 17).

Kara umowna jest najoptymalniejszym narzędziem do zabezpieczenia interesów Zamawiającego, pozwalającym szybko i efektywnie wyegzekwowanie roszczenia odszkodowawczego z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu zamówienia przez Wykonawcę, a tym samym

stosowania zasady celowości, oszczędności i efektywności wydatkowania środków publicznych. Potwierdziła to Krajowa Izba Odwoławcza wydając wyrok o sygn. akt KIO 10/19 z dnia 30 stycznia 2019 r.: „**Funkcja symplifikacyjna kary umownej wiąże się z ułatwieniem dla wierzyciela w dochodzeniu kary umownej w procesie. Wierzyciel bowiem nie ma obowiązku wykazania ani faktu powstania szkody, ani jej wysokości. Zobligowany jest jedynie udowodnić, że kara umowna została skutecznie zastrzeżona oraz że doszło do nienależytego wykonania lub niewykonania zobowiązania**”.

W konsekwencji biorąc pod uwagę powyższe oraz fakt, iż dotychczasowa wysokość kar umownych zabezpiecza interesy Zamawiającego, nie będąc zarazem rażąco wygórowaną, to § 6 ust. 2.3 oraz 2.4 projektowanych postanowień umownych nie ulegnie zmianie.

**Zamawiający informuje, iż powyższe pytania i odpowiedzi do treści SWZ stanowią jej integralną część, a przy tym z uwagi na ich zakres i charakter oraz termin wprowadzenia nie wpływają na konieczność przedłużenia terminu składania ofert. Dlatego też, Zamawiający zawiadamia, iż terminy składania i otwarcia ofert, nie ulegają zmianie.**

Z poważaniem,

*Piotr Porębski*

*Załącznik:*

*- modyfikacja Załącznika A do SWZ z dnia 24.07.2024 r.*